Cathedral of Saint Mary of the Assumption
Catedral Santa María de la Asunción

Clergy - Clero

His Excellency David M. O'Connell, CM	609-406-7400
Rev. Msgr. Joseph L. Roldán, Rector	609-396-8447 | Ext 112
Rev. Erwin Candelaria	609-396-8447 | Ext 111
Deacon Joseph Montone	215-771-7501
Deacon Mynor Pardo	609-516-3825

Parish Office
Oficina Parroquial
149 North Warren Street

Ericka Rodriguez, Religious Education	609-396-8447 | Ext 115
Nelly González, Office Secretary	609-396-8447 | Ext 113
Cristina Hernández, Bookkeeper	609-396-8447 | Ext 117
Milady González - Volunteer Libreria Catolica - Bulletin Website - Social Media	609-433-6070

Office Hours - Horas de Oficina

Monday through Friday - lunes a viernes	8:00 AM - 1:00 PM 2:00 PM - 4:00 PM
Weekend - Fin de Semana	Closed - Cerrada

Mass Schedule - Horario de Misas

Monday through Thursday - lunes a jueves

9:00 AM	Saint Joseph	Spanish - español
12:10 PM	Cathedral	English - inglés
7:00 PM	Cathedral	Spanish - español

Friday - viernes

12:10 PM	Cathedral	English - inglés
7:00 PM	Saint Joseph	Spanish - español

Saturday - sábado

4:00 PM	Saint Joseph	English - inglés
5:30 PM	Cathedral	Spanish - español

Sunday - domingo

8:30 AM	Cathedral	Spanish - español
9:30 AM	Saint Joseph	Spanish - español
10:30 AM	Cathedral	English - inglés
11:30 AM	Saint Joseph	Spanish - español
12:30 PM	Cathedral	Spanish - español

Weekly adoration - adoracion eucaristica Semanalmente

7:30 PM	Cathedral	Thursday - jueves
6:00 PM	Saint Joseph	Friday - viernes

Confession Hours - Horario De Confesión

11:30 AM - 12:00 PM	Cathedral	Wednesday - miércoles Friday - viernes
11:45 AM - 12:15 PM	Cathedral	Sunday—domingo
During Adoration Durante Adoración	Cathedral	Thursday - jueves 7:30 PM
During Adoration Durante Adoración	Saint Joseph	Friday - viernes 6:00 PM

Devotions Following Mass
Devociónes Después de la Misa

12:10 PM	St. Michael of the Saints	Monday - lunes
12:10 PM	Miraculous Medal	Tuesday - martes
12:10 PM	Saint Jude the Apostle	Wednesday - miércoles
7:00 PM	Divino Niño Jesus	Wednesday - miércoles
12:10 PM	Sacred Heart of Jesus	First Friday of Month

Handicap Accessible - Accesible para Discapacitados

Ramp available for disabled

Acceso disponible para discapacitados

151 North Warren Street | Trenton, New Jersey 08608 | P: 609-396-8447 | F: 609-396-5624 | email: smc.office@smc-trenton.org | website: saintmaryscathedral-trenton.org

October 3-9, 2026
3 al 9 de octubre del 2026

Saturday, October 3 - sábado, 3 de octubre

5:30 PM +Efrain González; +Félix Arturo Chavarro Mesa; Benditas Almas del Purgatorio; Salud y bendición de Sergio Andújar

Sun., October 4 - domingo, 3 de octubre

8:30 AM +Angel Arce; +Gabriel Arce; +Stanley Saganowski; +Camilo Chaj; Steven Saganowski; +Gladys Rivera Mercado; +Alberto Santiago; +Rafael Santiago; Salud y bendición de Hiram Cartagena

10:30 AM +Mary Joan Dickson; +James Citron; Holy Souls of Purgatory; Health and blessings of Alicia Miranda

12:30 PM +Maria del Carmen Gómez; +Isidro Diaz; +Amado Gómez; + María del Carmen Santiago De León; Benditas Almas del Purgatorio; Salud y bendición de Alma Santiago y Aida Montalvo

Monday, October 5 - lunes, 5 de octubre

12:10 PM +Noraima Klein; _+Luis Fabián Hernández; +Luis Hernández; +Hilda Rivera Rios; Holy Souls of Purgatory

7:00 PM +Tony Acevedo; +Félix Martinez, Sr.;Héctor Rodríguez Benditas Almas del Purgatorio Salud y bendición de los empleados de Bravo supermarket

Tuesday, October 6 - martes, 6 de octubre

12:10 PM +Steven Saganowski; +Ernesto Medina; +Stanley Saganowski; +José Medina; +Jesús Medina; Holy Souls of Purgatory

7:00 PM +María Santiago; +José Santiago; +William Santiago Rivera; + Lourdes Cosme; Benditas Almas del Purgatorio

Wednesday, October 7 - miércoles, 7 de octubre

12:10 PM + James Citron; +Tim Breslin; Holy Souls of Purgatory

7:00 PM +Dolores Martinez; +Miguel Torres Aponte; +Félix Luis Torres; Benditas Almas del Purgatorio

Thursday, October 8 - jueves, 8 de octubre

12:10 PM +Steven Saganowski; +Efrain González; Holy Souls of Purgatory

7:00 PM +Lito Valle; +Arnoldo Flores; Benditas Almas del Purgatorio

Friday, October 9 - viernes, 9 de octubre

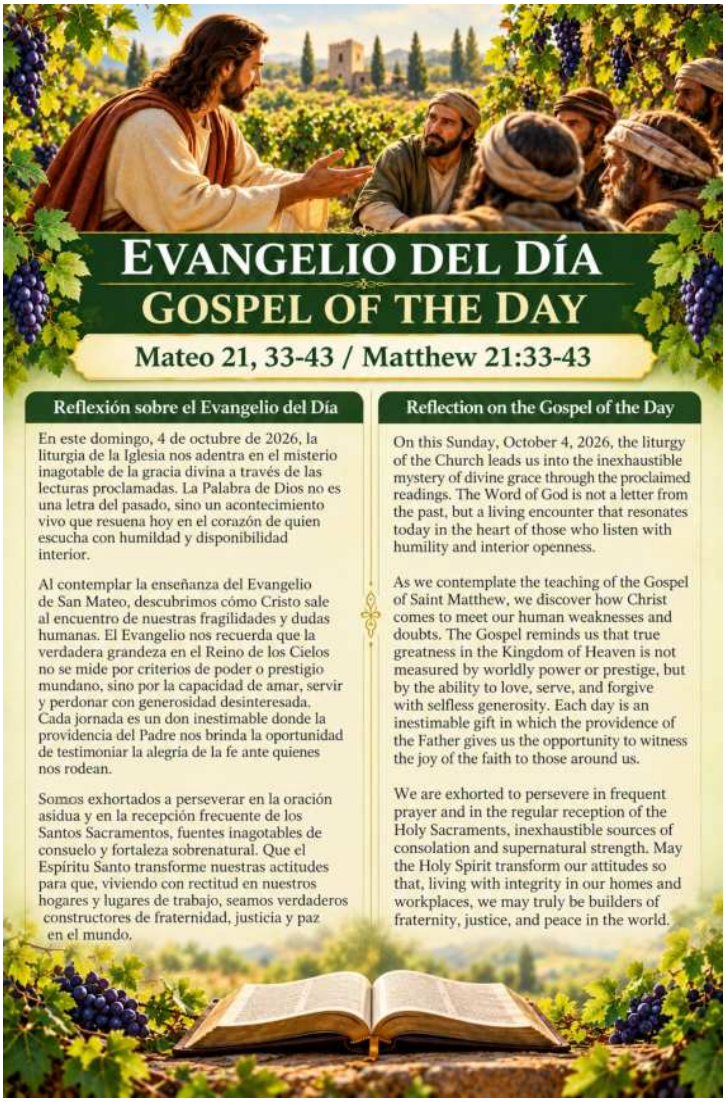
12:10 PM +José Alexander Gaitan: +Steven Saganowski; +Pedro Tomás Rivera; Holy Souls of Purgatory

Saturday, October 10 - sábado, 10 de octubre

5:30 PM Félix Arturo Chavarro Mesa; +Agustin Sánchez; +Lidia G. Fabián

LECTURAS DE LA SEMANA ~ READINGS OF THE WEEK

Memorial of Saint Faustina Kowalska and Blessed Francis Xavier Seelos **October 5** **5 de octubre** Memorial de Santa Faustina Kowalska y Beato Francisco Javier Seelos	**Galatians** **Galatas** **1: 6-12** **Psalm - Salmo 111**	**Luke - Lucas** **10: 25-37**
Memorial of Saint Bruno and Blessed Marie Rose Durocher **October 6** **6 de octubre** Memorial de San Bruno y Beata Maria Rosa Durocher	**Galatians** **Galatas** **1: 13-24** **Psalm - Salmo 138**	**Luke - Lucas** **10: 38-42**
Memorial of Our Lady of the Rosary **October 7** **7 de octubre** Memoria de Nuestra Sra. del Rosario	**Galatians** **Galatas** **2: 1, 2, 7-14** **Psalm - Salmo 117**	**Luke - Lucas** **11: 1-4**
October 8 **8 de octubre**	**Galatians** **Galatas** **3: 1– 5** **Psalm - Salmo**	**Luke - Lucas** **11: 5-13**
Memorial of Saint John Newwman, Saint Denis and Saint John Leonardi **October 9** **9 de octubre** Memorial de San Juan Newman, San Dionisio, y San Juan Leonardi	**Galatians** **Galatas** **3: 7-14** **Psalm - Salmo 111**	**Matthew** **Mateo** **11: 15-26**



Offering Envelopes

Remember to contact the parish office
if you have moved to a new address
so that we may update your registry.

Sobres de ofrendas

Recuérdense de comunicarse con la oficina
parroquial si has cambiado de dirección
para poder renovar su registro

Gracias y que Dios los bendiga por su apoyo

Our Promise to Protect

The Diocese of Trenton is committed to the initiatives Outlined in the United States Bishop's Charter for the Protection of Children and Young People in regard to the reporting and investigation of sexual abuse allegations involving minors. If you have been sexually abused as a minor by a member of the clergy or anyone representing the Catholic Church, or if you know of someone who was, you can report that abuse through the Diocesan Abuse Hotline at: 1-888-296-2965 or via e-mail at abuseline@dioceseoftrenton.org. The Diocese of Trenton reports any allegations of sexual abuse to the appropriate law enforcement agencies. Anyone with an allegation is also encouraged to provide that information to local law enforcement authorities.

Nuestra Promesa de Proteger

La Diócesis de Trenton se compromete a las iniciativas resumidas en la Carta Estatuita de los Obispos Católicos Estadounidenses para la Protección de niños y jóvenes acerca de reportar e investigar alegaciones de abuso sexual involucrando a menores de edad. Si usted fue abusado cuando era menor de edad por un miembro del clero o de cualquier persona representando a la Iglesia Católica, o si conoce de alguien que fue abusado, puede reportar ese abuso usando la línea Diocesana Directa del Abuso: 1-888-296-2965 o por correo electrónico al abuseline@dioceseoftrenton.org. La Diócesis de Trenton reporta cualquier alegación de abuso sexual a la agencia de seguridad adecuada. Exhortamos que cualquier persona con alegaciones de abuso provea esa información a su agencia de policía local.

Oremos por Nuestros Enfermos

Para agregar nombres a esta lista,
comuníquese con la oficina.

Los nombres estarán en la lista por un mes.

Pray for Our Sick

Please contact the parish office
to add names to this list.
Names will be on list for a month.

Aida Montalvo, Alicia Miranda,
Mageldy DeLeon

Comunidad Rios de Agua Viva

INVITA A UN ENCUENTRO ESPECIAL

Ven, escucha, comparte y fortalece tu fe.

PRIMERA PARTE:

Conoce, vive y defiende tu fe

para crecer y servir al hermano

SEGUNDA PARTE:

Volver a Casa

Una experiencia vivencial de sanación interior y encuentro con Jesús

NanyU
RenaSer desde el Alma
nanyuoficial.com

lunes, 5 de octubre

Iniciamos con la Santa Misa a las 7:00 PM

Catedral Santa Maria de la Asuncion
151 North Warren St., Trenton, NJ

Libros de Martín Zavala y NanyU estarán disponible

ABIERTO A TODA LA COMUNIDAD
¡Invita a tu familia y amigos!

¡Te esperamos!

Traigan sus Biblias

Hijas de Maria

invitan al | invite you to the

Rosario por la Vida

Pro Life Rosary

Oremos juntos por el don de la vida | *Let us pray together for the gift of life*

sábado 10 de octubre
11:30 AM

Frente a la
Catedral Santa Maria
151 North Warren St.,
Trenton, NJ

"Toda vida es un don de Dios" | *"Every life is a gift from God"*

Están invitados

a la Misa por la vida

en Nueva Jersey

jueves, 8 de octubre de 2026 | 09:30 am.

Catedral de Santa María de la Asunción
151 N. Warren Street, Trenton

Bishop David M. O'Connell, C.M., J.C.D.
Diocese of Trenton

Aux. Bishop Pedro Bismarck Chau, D.D.
Archdiocese of Newark

NEW JERSEY MARCH FOR LIFE

*El Rally y Marcha por la Vida de Nueva Jersey comenzará a las 11 am en la Cámara de Representantes, a pocos pasos de la catedral.

ARCHDIOCESE OF NEWARK | DIOCESE OF TRENTON | DIOCESE OF CAMDEN | DIOCESE OF PATERSON | DIOCESE OF METUCHEN | BYZANTINE CATHOLIC EPARCHY OF PASSAIC

Para obtener información, visite: **https://dioceseoftrenton.org/nj-march-for-life**

Renovación Carismática Católica
Diócesis de Trenton, NJ

SEMINARIO DE Vida EN EL Espíritu

¿Quieres tener una experiencia real del **Espíritu Santo** en tu vida?

¿Buscas **algo más?**

¿Parece que **no** encuentras solución a tus problemas y pierdes la esperanza?

¿Quieres tener una experiencia nueva de **Dios?**

Si quieres tener una experiencia **NUEVA** *del* **AMOR** *de* **DIOS,** *no te pierdas este seminario que cambiará tu vida*

9 al 11 de octubre

DONACIÓN: $150
(Incluye el hospedaje y alimentos del fin de semana)

CUPO LIMITADO
RESERVE SU ESPACIO CON $75

Ven, abre tu corazón al Espíritu Santo
¡Y DÉJATE TRANSFORMAR!

MÁS INFORMACIÓN:
Alfonso Rojas 609-647-6781 | Juanita Fernandez 609-851-4043

CONVENTO DE LA CATEDRAL SANTA MARIA
16 Banks Street, Trenton, NJ

Cathedral of Saint Mary of the Assumption | **0524mary**

Sacrament of Baptism

Contact the parish office for additional information.

Religious Education For Adults (RCIA)

Contact office for more information.

Religious Education For Children - CCD

Registrations: June to July Classes: September - April

Contact Éricka Rodriguez at 609-771-0458

Sick Calls

Contact parish office at any time.

Sacrament of Marriage and Sweet 15

Registration required at least one year in advance. Contact parish office.

Parish Organizations - Organizaciones Parroquiales

Grupo de Apoyo de Alcohólicos Anónimos

lunes a sábado, 8:00 PM -10:00 PM - 609-468-1780

Altar Servers - Mynor Pardo - 609-271-7383
Guardians of the Altar - Jesús Zayas - 609-672-4982

Círculo de Oración - Comunidad Ríos de Agua Viva

lunes; Santa Misa a las 7 PM; Círculo de oración después de Misa en el Salón de la Sagrada Familia
Misa de oración por los enfermos, tercer lunes del mes - 7:00 PM
Juanita Fernández - 609-851-4043 - Milady González - 609-433-6070

Cursillos de Cristiandad - Misa - sábado a las 5:30 PM

Ultreya - sábado - 6:30 PM en la Catedral Santa Maria

Cursillos de Cristiandad - Escuela de Dirigentes

Tercer y cuarto miércoles del mes a las 7:30 PM en convento
Coordinador Laico - Agustín Us - 609-672-0551

Damas de Nuestra Señora del Monte Carmelo

Reunión - primer domingo del mes después de Misa de 8:30 AM
Alexa Zayas - 609-516-1962

Nuestra Señora de la Altagracia

Reunión - Ultimo domingo del mes después de Misa de 8:30 AM
Carmen Silverio - 609-439-5259

Divino Niño Jesús

miércoles - 7:00 PM - Misa y Novena en el Templo
Patty Valdez - 609-947-4311

Sacramento de Bautismo

Comunicarse con la oficina parroquial para más información.

Iniciación Cristiana de Adultos (RICA)

Para más información, comuníquense con la oficina parroquial

Formación Religiosa Para Niños - CCD

Registraciones: junio a julio Clases: septiembre a abril

Comuníquese con Éricka Rodriguez al 609-771-0458

Atención a los Enfermos

Pueden llamar a la oficina parroquial a cualquier hora.

Sacramento de Matrimonio y Quinceanero

Es necesario registrarse un año antes. Llame a la oficina de la parroquia.

Parish Organizations - Organizaciones Parroquiales

Grupo Pastoral Pescadores de Hombres

viernes - 8:00 PM en el convento
Juan García - 609-310-8880

Grupo de Jovenes Adultos (18 a 33 años) Seguidores de Dios

martes - cada dos semanas en el Convento - 8:00 PM
Crystal Zayas - 609-672-5535

Hermandad del Santo Cristo de Esquipulas

Misa - Segundo domingo del mes en la Misa de 12:30 PM
Graciela Taracena - 609-964-9168

Hijas de María

Tercer domingo del mes en la Misa de 8:30 AM
Madelyn López - 640-466-2372
Linette Encarnación - 609-802-8773

Mujeres en Victoria

Primer sábado del mes de 9:00 AM a 11:00 AM
en la Capilla del Convento - Adoración Eucarística
Miriam Godínez - 609-532-8228

Sociedad del Santo Nombre

Misa - Segundo domingo del mes
Reunión - Primer domingo del mes después de Misa de 8:30 AM
Angel Martinez - 609-977-8237

Youth Group - Jóvenes In Action

First and Third Fridays in the Holy Family Hall at 7:00 PM
Emily Ronquillo - 609-789-7934
Jennifer Hernández - 609-218-8473

Esmeraldas Fashion's Sports

Vestidos para Todas las Ocasiones:

10% DESCUENTO

Bautismo
Comunión
Vestidos de Gala
Quinceañeros

1127 S. Clinton
Trenton, NJ 08611
609-278-0026

American Red Cross

Someone Needs You!

VOLUNTEER
and make a difference.

Join today: redcross.org/Volunteer

Eugene S. Norton III
Market General Manager,
Licensed Funeral Director
NJ Lic. No. 4306

Murphy
FUNERAL HOME & CREMATION SERVICE

1863 Hamilton Ave
Hamilton, NJ 08619

935 Parkway Ave
Ewing, NJ 08618

MurphyFH.com
(609) 882-3800

Michael V. Grandi, Manager NJ Lic. No. 4427

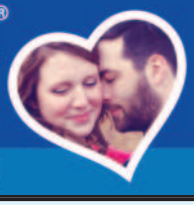
don't abandon your baby

now there's a safe haven
for unwanted infants

1-877-839-2339

no shame. no blame. no names.

catholicmatch®
New Jersey



CatholicMatch.com/dateNJ

MORGAN WATERPROOFING

Family Owned and Operated for Over 4 Decades

French Drains · Foundation Repair · Mold Remediation

All Work Guaranteed
Fully Licensed & Insured

877-401-4777

www.morganwaterproofing.com

ROOFING & CHIMNEY REPAIRS

MASONRY • DECK • STEPS • GUTTERS

We Find & Fix Leaks!

ROYAL PRO CONSTRUCTION

Call ERIC the Owner.

$1500 OFF
Any New Roof, Chimney, Deck Replacement

20% OFF
Any Roof, Chimney, Gutters, Masonry, Deck, Steps • Repairs
SENIORS • VETERANS

732-589-9967

www.royalproconstructionnj.com

Family Owned/Operated • Lic. #13VH0934200 • Bonded & Insured • 20+ Years
Serving All of New Jersey and Bucks County, PA

How do you find locally trusted businesses?

Finding FOBER™

Helps you find community businesses and professionals who support our parish by advertising in our bulletin.

FREE DOWNLOAD!

BUKLAD MERLINO
MEMORIAL HOMES INC.

BUKLAD-MERLINO
YARDVILLE MEMORIAL HOME
30 Yardville-Allentown Road • Yardville
Christopher Merlino
Manager Director NJ Lic. No. 4079

BUKLAD-MERLINO
MEMORIAL HOME
2141 South Broad Street • Hamilton Township
Christopher Merlino
Manager Director NJ Lic. No. 4079

www.BukladMerlino.com • chris@bukladmerlino.com • 609-695-1868